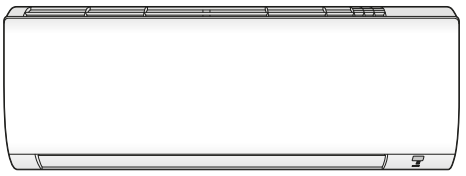
DAIKIN



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

MANUALI I INSTALIMIT

R32 Split Series

INVERTER

Modelet

FTXTP25K3V1B
FTXTP35K3V1B
ATXTP25K3V1B
ATXTP35K3V1B

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:
09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodellerne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon, innebærer at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat ilmastointilaitteiden mallit:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiţionat la care se referă această declaraţie:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) visiška savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirinin ilgili olduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

FTXTP25K3V1B, FTXTP35K3V1B, ATXTP25K3V1B, ATXTP35K3V1B,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutssetning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiţia ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucţiunile noastre:
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(t)e standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarımıza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τήρηση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen määräyksiä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 în urma prevederilor:
19 ob upoštevanju določb:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
24 održavajúc ustanovenia:
25 bunun koşullarına uygun olarak:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *
Machinery 2006/42/EC **

01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Direttive, come da modifica.
07 Οδηγιών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директив со всеми поправками.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med företagna ändringar.
12 Direktiver, med foretatte endringer.
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 v platném znění.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktiivid koos muudatustega.
21 Директиви, с техните изменения.
22 Direktyvose su papildymais.
23 Direktīvās un to papildinājumos.
24 Smernice, v platnom znení.
25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

01	**Note ***	as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.	06	**Nota ***	delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.	11	**Information ***	enligt <A> och godkänts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.	16	**Megjegyzés ***	a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) **<C> tanúsítvány** szerint.	21	**Забележка ***	както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата <C>**.
02	**Hinweis ***	wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.	07	**Σημείωση ***	όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.	12	**Merk ***	som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.	17	**Uwaga ***	zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.	22	**Pastaba ***	kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspręsta <B> pagal **Sertifikatą <C>**.			
03	**Remarque ***	tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.	08	**Nota ***	tal como establecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.	13	**Huom ***	jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.	18	**Notă ***	așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.	23	**Piezīmes ***	kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.			
04	**Bemerk ***	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificaat <C>**.	09	**Примечание ***	как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.	14	**Poznámka ***	jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.	19	**Opomba ***	kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.	24	**Poznámka ***	ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s **osvedčením <C>**.			
05	**Nota ***	como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.	10	**Bemærk ***	som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.	15	**Napomena ***	kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.	20	**Märkus ***	nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.	25	**Not ***	<A>'da belirtildiği gibi ve **<C> Sertifikasına** göre <B> tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi.			

<A>	DAIKIN.TCF.032C18/07-2017
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

01 ** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02 ** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 ** DICz*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 ** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 ** DICz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 ** DICz*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
07 ** Η DICz*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08 ** A DICz*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 ** Компания DICz*** уполномочена составить Комплект технической документации.
10 ** DICz*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11 ** DICz*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 ** DICz*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.
13 ** DICz*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14 ** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 ** DICz*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16 ** A DICz*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17 ** DICz*** ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 ** DICz*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcţie.
19 ** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20 ** DICz*** on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21 ** DICz*** е оторизирана да състави Акта за техническа конструкция.
22 ** DICz*** yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 ** DICz*** ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24 ** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25 ** DICz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

3P475203-8B

DAIKIN

Tetsuya Baba
Managing Director
Pilsen, 1st of August 2017

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Masat e sigurisë

	Lexoni me kujdes masat paraprake në këtë manual përpara përdorimit të njësisë.		Kjo pajisje është e mbushur me R32.

- Masat e përshkruara këtu klasifikohen si PARALAJMËRIM dhe KUJDES. Që të dyja këto përmbajnë informacion të rëndësishëm për sigurinë. Sigurohuni që t'i zbatoni të gjitha masat pa përjashtim.
- Domethënia e njoftimeve PARALAJMËRIM dhe KUJDES

⚠ **PARALAJMËRIM .... Neglizhenca për të zbatuar siç duhet këto udhëzime mund të rezultojë në lëndim personi ose në humbje të jetës.**

⚠ **KUJDES..... Neglizhenca për të vëzhguar siç duhet këto udhëzime mund të rezultojë në dëmtim të pronës ose lëndim personi, të cilat mund të jenë serioze në varësi nga rrethanat.**

- Shenjat e sigurisë të shfaqura në këtë manual kanë kuptimet e mëposhtme:

Sigurohuni të ndiqni udhëzimet.	Sigurohuni të realizoni një lidhje tokëzimi.	Mos provoni kurrë.

- Pas përfundimit të instalimit, kryeni një provë të përdorimit për të kontrolluar për defekte dhe shpjegojini klientit sesi ta përdorë kondicionerin dhe kujdesuni për këtë gjë me ndihmën e manualit të përdorimit.
- Udhëzimet origjinale janë në gjuhën angleze. Gjuhët e tjera janë përkthime të udhëzimeve origjinale.

⚠ PARALAJMËRIM

- Kërkojini shitësit tuaj ose një personeli të kualifikuar që të kryejë punimet e instalimit.
  Mos u përpiqni që ta instaloni vetë kondicionerin. Instalimi i gabuar mund të rezultojë në rrjedhje të ujit, goditje elektrike ose në zjarr.
- Instaloni kondicionerin në përputhje me udhëzimet në këtë manual instalimi.
  Instalimi i gabuar mund të rezultojë në rrjedhje të ujit, goditje elektrike ose në zjarr.
- Për punimet e instalimit përdorni vetëm pjesët dhe aksesorët e specifikuar.
  Mospërdorimi i pjesëve të specifikuara mund të rezultojë në rrëzim të njësisë, rrjedhje uji, goditje elektrike ose zjarr.
- Instaloni kondicionerin mbi një bazament të fortë mjaftueshëm që të përballojë peshën e tij.
  Një bazament me forcë të pamjaftueshme mund të rezultojë në rrëzim të aparaturës dhe shkak lëndimi.
- Punimet elektrike duhen kryer në përputhje me rregullat lokale dhe kombëtare, si dhe me udhëzimet në këtë manual instalimi. Sigurohuni të përdorni një lidhje të dedikuar për furnizimin me energji.
  Pamjaftueshmëria e kapacitetit të qarkut të furnizimit me energji dhe lidhjet e gabuara mund të rezultojnë në goditje elektrike ose zjarr.
- Përdorni një kabull me gjatësi të përshtatshme.
  Mos përdorni tela të lidhur ose zgjatues, pasi kjo mund të shkaktojë mbingrohje, shok elektrik ose zjarr.
- Sigurohuni që të gjitha lidhjet janë të sigurta, që janë përdorur telat e specifikuar dhe që telat ose lidhjet në terminale nuk janë të tendosura.
  Lidhjet e gabuara ose shtrëngimi i telave mund të shkaktojë formim nxehtësie jonormale ose zjarr.
- Kur instaloni burimin e energjisë dhe lidhni telat midis njësive të brendshme dhe të jashtme, poziciononi telat në mënyrë të tillë që kapaku i kutisë së kontrollit të mund të mbërthehet në mënyrë të sigurt.
  Vendosja e gabuar e kapakut të kutisë së kontrollit mund të rezultojë në shok elektrik, zjarr ose skaje fundore të mbinxehur.
- Nëse kordoni i pajisjes është dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, një person i mirëmbajtjes ose një persona të ngjashëm të kualifikuar në mënyrë që të evitohet rreziku.
- Nëse gazi ftohës derdhet gjatë instalimit, ajrosni menjëherë hapësirën.
  Gaz toksik mund të prodhohet nëse lënda ftohëse bie në kontakt me zjarrin.
- Pas përfundimit të instalimit, kontrolloni për derdhje të gazit ftohës.
  Gaz toksik mund të prodhohet nëse gazi ftohës derdhet në dhomë dhe bie në kontakt me një burim zjarri, të tillë si një ventilator ngrohje, furrë gatimi ose sobë.
- Kur instaloni ose zhvendosni kondicionerin, sigurohuni të nxirrni qarkun e ftohësit për t'u siguruar që nuk ka ajër dhe përdorni veç lëndën ftohëse të specifikuar (R32 - bazuar në udhëzimet e njësisë. Lënda ftohëse nuk duhet të zëvendësohet).
  Prania e ajrit ose lëndëve të tjera të huaja në qarkun e ftohësit shkakton rritje jo normale të trysnisë, që mund të rezultojë në dëmtim të pajisjes dhe madje lëndim.
- Gjatë instalimit, vendosni tubat e ftohësit në mënyrë të sigurt para se të vini në punë kompresorin.
  Nëse tubat e ftohësit nuk janë vendosur dhe valvula e mbylljes është hapur kur kompresori vendoset në punë, do të thithet ajër, duke shkaktuar trysni jo normale në ciklin e ftohjes, që mund të rezultojë në dëmtim të pajisjes dhe madje lëndim.
- Gjatë fazës së uljes të trysnisë, ndaloni kompresorin para se të hiqni tubat e ftohësit.
  Nëse kompresori është ende në punë dhe valvula e mbylljes është hapur gjatë fazës së uljes së trysnisë, do të thithet ajër kur hiqen tubat e ftohësit, duke shkaktuar trysni jo normale në ciklin e ftohjes, që mund të rezultojë në dëmtim të pajisjes dhe madje lëndim.
- Siguroni tokëzimin e kondicionerit.
  Mos e tokëzoni njësinë në një tubacion uji, përcjellës rrufeje ose kabllo telefonie nën tokë. Tokëzimi i pasaktë mund të rezultojë në goditje elektrike.
- Siguroni instalimin e një automati mbrojtës të rrjedhjes së tokëzimit.
  Nëse nuk instalohet një automat mbrojtës i rrjedhjes së tokëzimit, ekziston rreziku i goditjes elektrike ose i zjarrit.
- Sigurohuni që të merrni masat e përshtatshme në mënyrë që të parandaloni që njësia e jashtme të përdoret si një strehë nga kafshë të vogla.
  Kafshë të vogla në kontakt me pjesët elektrike mund të shkaktojnë mosfunksionim, tym ose zjarr. Ju lutemi instruktoni klientin që të mbajë pastër zonën rreth njësisë.

Masat e sigurisë

⚠ KUJDES
• Mos e montoni kondicionerin e ajrit në një vend ku ekziston rreziku i rrjedhjes së gazeve të ndezshme. Në rast rrjedhjeje gazi, grumbullimi i gazit pranë kondicionerit mund të shkaktojë një shpërthim zjarri.
• Vetëm personat e kualifikuar mund ta trajtojnë, mbushin, zbrazin dhe sistemojnë lëndën ftohëse.
• Ndërsa ndiqni udhëzimet në këtë manual instalimi, montoni tubacion kullimi për të siguruar kullimin e duhur dhe izoloni termikisht tubat për të parandaluar kondensimin. Tubacioni kullues i montuar gabim mund të rezultojë në rrjedhje të ujit në hapësira të brendshme dhe dëmtim të pronës.
• Shtrëngoni dadon buketon sipas mënyrës së përcaktuar të tillë si me një çelës kriket. Nëse dado buketon është shumë e shtrënguar, ajo mund të kriset pas një përdorimi të zgjatur, duke shkaktuar derdhje të lëndës ftohëse.
• Kjo pajisje është menduar të përdoret nga përdorues ekspertë ose të trajnuar, në ofiçina, industrinë e lehtë ose në ferma, ose për përdorim në ambiente tregtare ose familjare nga persona të zakonshëm.
• Niveli i presionit të tingullit është më i vogël se 70 dB(A).

Aksesorët

Njësia e brendshme Ⓐ–Ⓗ

Ⓐ Pllaka e vendosjes	1	Ⓓ Mbajtësja e pultit të komandimit	1	Ⓖ Manuali i përdorimit	1
Ⓑ Filtri aromatizues me apatit titani	2	Ⓔ Bateri e thatë AAA. LR03 (bazike) - për Ⓒ	2	Ⓗ Manuali i instalimit	1
Ⓒ Pulti i komandimit me valë	1	Ⓕ Vida fiksuese e njësisë së brendshme (M4 × 12L)	2		

Kufijtë e përdorimit

Përdorni sistemin në temperaturën e mëposhtme dhe në normat e lagështirës për përdorim të sigurt dhe efektiv.

	Ftohje	Ngrohje
Temperaturë në ambiente të jashtme	–10~46°C	–25~24°C
Temperaturë në ambiente të brendshme	18~32°C	10~30°C
Lagështi në ambiente të brendshme	≤80%[a]	

[a] Për të evituar kondensimin dhe pikimin e ujit jashtë nga njësia. Nëse temperatura apo lagështia është përtej këtyre kushteve, pajisjet e sigurisë mund të vendosen në punë dhe kondicioneri mund të mos punojë.

Vendosja e normës së temperaturës së pultit të komandimit është:

Përdorimi ftohje	Përdorimi ngrohje	Përdorimi AUTO
18-32°C	10-30°C	18-30°C

Zgjedhja e një Pozicioni për Instalim

Para zgjedhjes së pozicionit të instalimit, siguroni miratimin e përdoruesit.

1. Njësia e brendshme

- Njësia e brendshme duhet të vendoset në një vend ku:

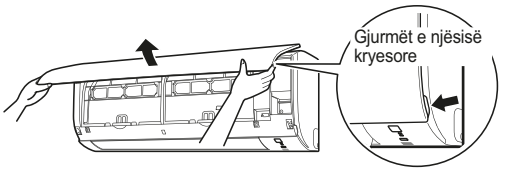
1) kufizimet mbi instalimin e përcaktuar në skemat e instalimit të njësisë së brendshme plotësohen,
2) plotësohet njëkohësisht që hyrja dhe dalja e ajrit kanë rrugë të lirë,
3) njësia nuk është në ekspozim të drejtpërdrejtë të dritës së diellit,
4) njësia është larg nga burimi i nxehtësisë apo avullit,
5) nuk ka burim të avullit të vajit të makinës (kjo mund të shkurtojë jetën e njësisë së brendshme),
6) ajër i ftohtë (i ngrohtë) qarkullohet nëpër dhomë,
7) njësia është larg llambave fluoreshente të tipit me ndezje elektronike (inverter apo tipi i ndezjes së shpejtë) pasi këto mund të shkurtojnë fushën e pultit të komandimit,
8) njësia duhet të jetë të paktën 1m larg nga çdo pajisje radio ose televizor (njësia mund të shkaktojë interferencë te figura ose zëri),
9) instaloni në lartësinë e rekomanduar (1,8m),
10) asnjë pajisje larëse nuk ndodhet pranë.
11) aparatura duhet të ruhet në mënyrë që të parandalohet dëmtimi mekanik.

2. Pulti i komandimit me valë

- Ndizni të gjitha llambat fluoreshente në dhomë, nëse ka dhe gjeni pozicionin se ku sinjalet e pultit të komandimit merren siç duhet nga njësia e brendshme (brenda 7m).

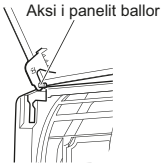
Përgatitja përpara Instalimit

1. Heqja dhe montimi i panelit ballor



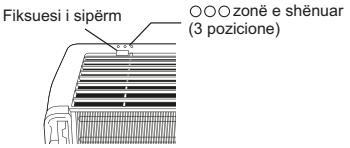
• Mënyra e heqjes

1) Vendosni gishtat tuaj në ndarjet e njësisë kryesore (një në secilën anë të majtë dhe të djathtë) dhe hapni panelin ballor derisa të ndalojë.
2) Vazhdoni të hapni panelin ballor më tej ndërsa rrëshqitni panelin në të djathtë dhe e tërhiqni nga vetja juaj në mënyrë që të shkëputni aksin e panelit ballor në anën e majtë. Për të shkëputur aksin e panelit ballor në anën e djathtë, rrëshqitni panelin në të majtë ndërsa e tërhiqni nga vetja juaj.



• Mënyra e instalimit

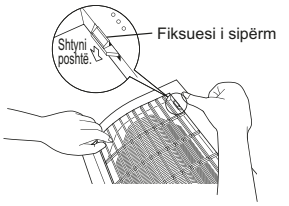
Drejtoni lidhëset e panelit ballor me kanalet dhe shtyni në atë drejtim. Më pas mbylleni ngadalë. Shtyni qendrën e panelit të syprinës së poshtme me vendosmëri për të ngecur lidhëset.



2. Heqja dhe montimi i grilës ballore

• Mënyra e heqjes

1) Hiqni panelin ballor për të hequr filtrin e ajrit.
2) Hiqni 3 vidat nga grila ballore.
3) Para shenjës ○○○ së grilës ballore, janë 3 fiksues të sipërm. Tërhiqni lehtë grilën ballore drejt jush me një dorë dhe shtyni poshtë fiksuesit me gishtat e dorës tjetër.

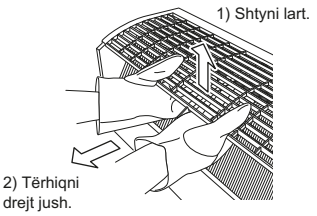


Kur nuk ka hapësirë pune sepse njësia është shumë pranë tavanit

⚠ KUJDES

• Sigurohuni të vishni doreza mbrojtëse.

Vendosni të dy duart poshtë qendrës së grilës ballore dhe ndërkohë që shtyni lart, tërhiqeni drejt jush.



• Mënyra e instalimit

1) Montoni grilën ballore dhe me forcë ngecni fiksuesit e sipërm (3 pozicione).
2) Vendosni 3 vidat në grilën ballore.
3) Vendosni filtrin e ajrit dhe më pas montoni panelin ballor.

3. Si të vendosni adresa të ndryshme

Kur 2 njësi të brendshme janë montuar në një dhomë, 2 pultet e komandimit me valë mund të konfigurohen për adresa të ndryshme. Ndryshoni parametrin e adresës të njërës prej dy njësive.
Kur prisni telin bashkues kini kujdes të mos dëmtoni ndonjë nga pjesët rrethuese.

1) Hiqni kapakun e baterisë në pultin e komandimit dhe prisni telin bashkues të adresës.

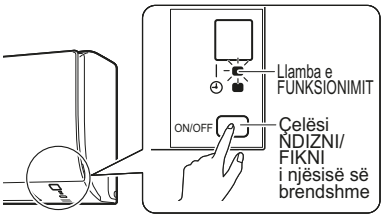
2) Shtypni ∧ TEMP, ∨ TEMP dhe OFF në të njëjtën kohë.

Tel bashkues	ADRESË
EKZISTON	1
PRERJE	2

3) Shtypni ∧ TEMP, zgjidhni 𝔸, zgjidhni FAN.

(Llamba e FUNKSIONIMIT e njësisë së brendshme do të vezullojë afër sisht 1 minutë.)

4) Shtypni butonin NDIZNI/FIKNI të njësisë së brendshme ndërkohë që llamba e FUNKSIONIMIT po vezullon.



• Nëse kuadri nuk mund të nxirret plotësisht jashtë ndërkohë që llamba e FUNKSIONIMIT po vezullonte, filloni dhe një herë procesin e vendosjes nga fillimi.
• Pasi vendosja përfundon, shtypja e FAN për rreth 5 sekonda do të bëjë që pulti i komandimit të kthehet në pamjen e mëparshme.

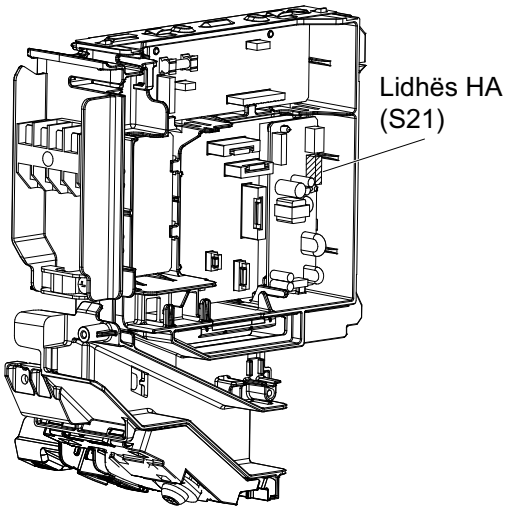
Përgatitja përpara Instalimit

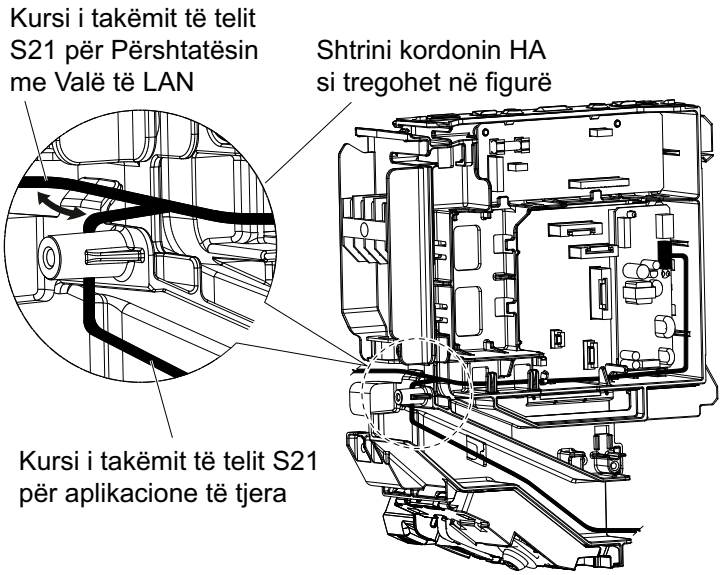
4. Kur po lidheni në një sistem HA (Pult i komandimit me tela, Pult i komandimit kryesor, Përshtatës me valë, etj.)

1) Hiqni kapakun e instalimit elektrik të pllakës metalike.
(Referojuni **Metodave të heqjes/kapjes së kapakëve të pllakës metalike të instalimit elektrik.**)

2)Kapni kordonin e lidhjes te lidhësi S21 dhe tërhiqni takëmin si tregohet në figurë.

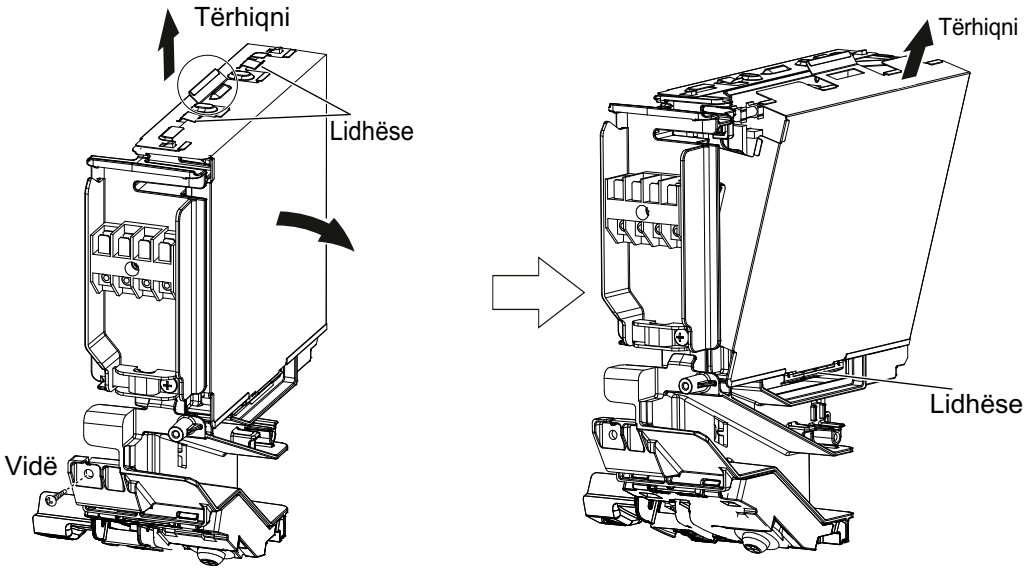
3)Zëvendësoni kapakun e instalimit elektrik si ishte dhe tërhiqni takëmin rreth e rrotull, si tregohet në figurë.





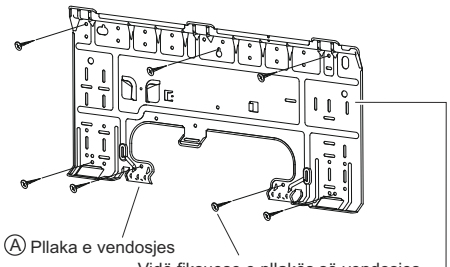
Metoda e heqjes/kapjes së kapakëve të pllakës metalike të instalimit elektrik

1) Hiqni grilën ballore.
2) Hiqni kutinë e instalimit elektrik (1 vidë).
3) Ngrini pjesën e sipërme të kapakut të pllakës metalike të instalimit elektrik, tërhiqni pjesën përpara dhe hiqni 3 lidhëse.

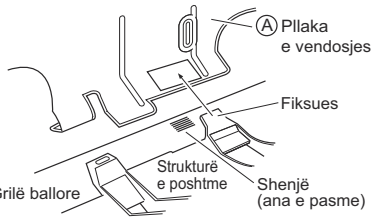


*Pamja e jashtme e kutisë mund të ndryshojë për kategoritë 25, 35.

Skicat e Instalimit të Njësisë së Brendshme

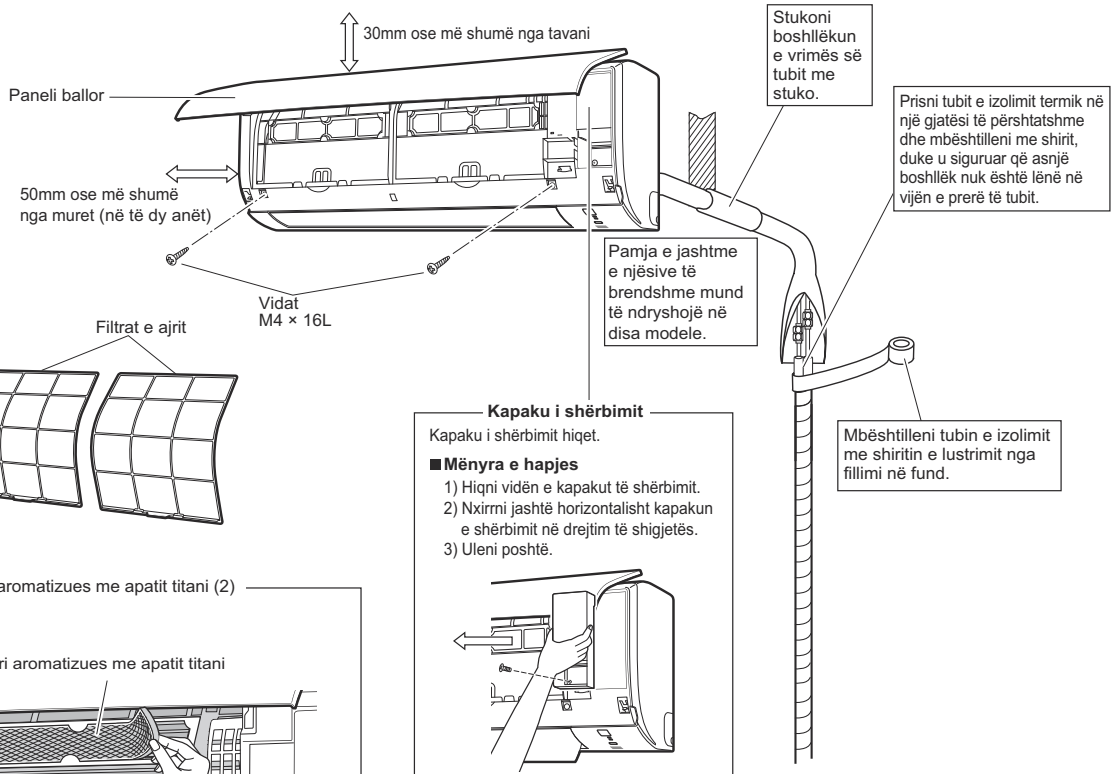


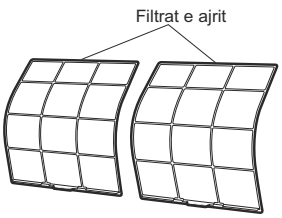
Ⓐ Pllaka e vendosjes duhet të montohet në një mur që mund të mbajë peshën e njësisë së brendshme.



■ **Si të kapni njësinë e brendshme**
Mbërtheni fiksuesit e strukturës së poshtme te plaka e vendosjes Ⓐ.
Nëse fiksuesit janë të vështirë për t'u mbërthyer, hiqni grilën ballore.

■ **Si të hiqni njësinë e brendshme**
Shtyni lart zonën e shënuar (në pjesën më të ulët të grilës ballore) për të liruar fiksuesit.
Nëse është e vështirë për ta liruar, hiqni grilën ballore.



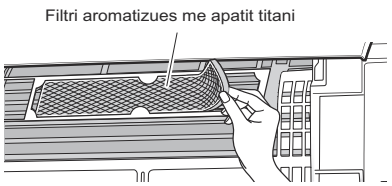


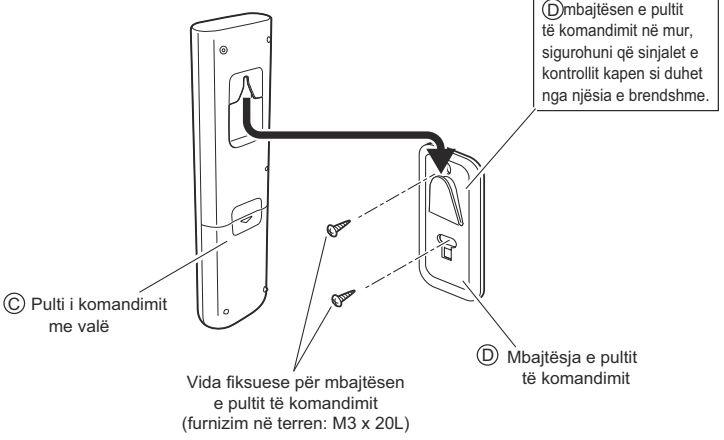
Kapaku i shërbimit

Kapaku i shërbimit hiqet.

■ **Mënyra e hapjes**
1) Hiqni vidën e kapakut të shërbimit.
2) Nxirrni jashtë horizontalisht kapakun e shërbimit në drejtim të shigjetës.
3) Uleni poshtë.

Ⓑ Filtri aromatizues me apatit titani (2)





Instalim i Njësisë së Brendshme

⚠ PARALAJMËRIM

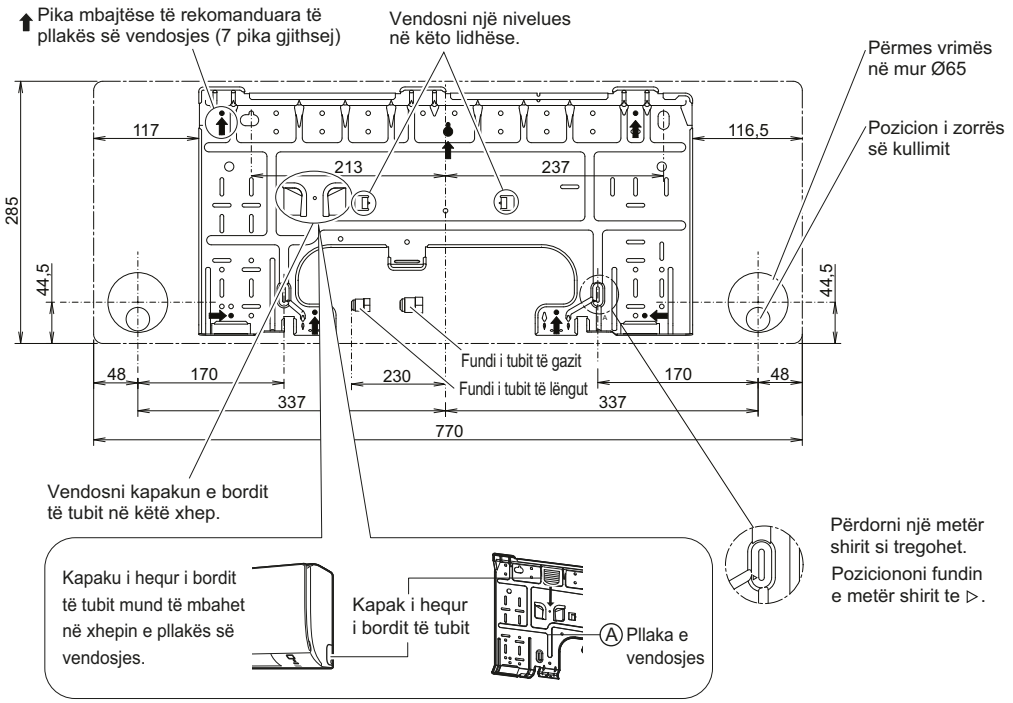
- Përdorni vetëm aksesorë, pajisje alternativë dhe pjesë rezervë të prodhuara ose të aprovuara nga DAIKIN.
- Instalimi duhet të kryhet nga një instalues, zgjedhja e materialeve dhe instalimi duhet të përputhen me legjislacionin e aplikueshëm. Në Evropë, EN378 është standardi i aplikueshëm që duhet të përdoret.

1. Montimi i pllakës së vendosjes

- Pllaka e vendosjes duhet të montohet në një mur që mund të mbajë peshën e njësisë së brendshme.

1) Siguroni përkohësisht pllakën e vendosjes në mur, sigurohuni që paneli është plotësisht i niveluar dhe shënoni pikat e shpimit në mur.
2) Siguroni pllakën e vendosjes në mur me vida.

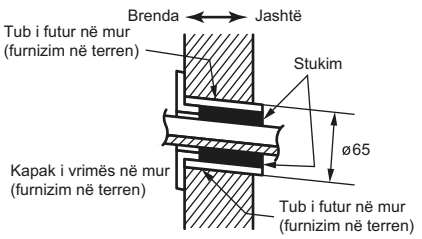
Pikat mbajtëse të rekomanduara të pllakës së vendosjes dhe dimensionet



2. Shpimi i një vrime në mur dhe instalimi i tubit të futura në mur

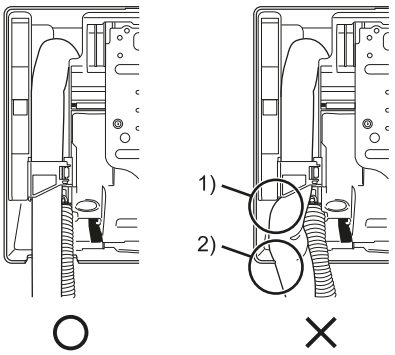
- Për mure që përmbajnë strukturë apo stendë metali, sigurohuni që të përdorni një tub të futur në mur dhe kapak muri në vrimën e hapur depërtuese për të parandaluar nxehjen, shokun elektrik apo zjarrin.
- Sigurohuni të stukoni boshllëqet rreth tubave me material stukimi për të parandaluar rrjedhjen e ujit.

1) Shponi një vrimë depërtuese prej 65mm në mur, në mënyrë që të ketë një pjerrësi drejt daljes.
2) Futni një tub muri në vrimë.
3) Futni një kapak muri në tubin e murit.
4) Pas kompletimit të tubacionit ftohës, instalimit elektrik dhe tubacionit kullues mbyllni hapësirën e vrimës së tubit me stuko.



Instalim i Njësisë së Brendshme

3. Montimi i njësisë së brendshme

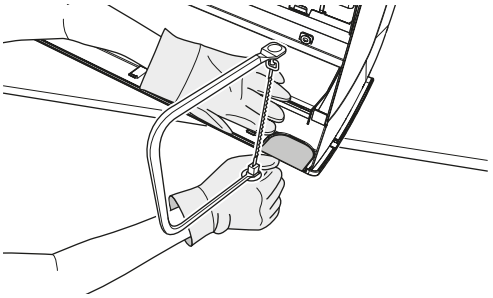


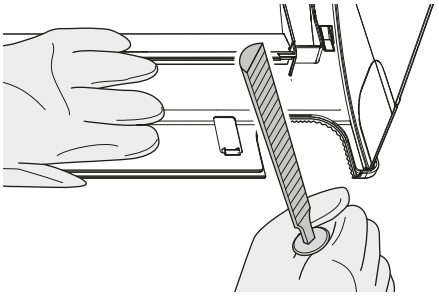
- Në rastin e përkuljes ose riparimin e tubave ftohës, mbani mend masat paraprake në vazhdim.
  Tingulli jo normal mund të gjenerohet nëse punë e papërshtatshme po kryhet.

1) Mos i shtypni fort tubat ftohës në kuadrin e poshtëm.
2) Mos i shtypni fort tubat ftohës as në grilën ballore.

- Hiqni kapakun e bordit të tubit si tregohet më poshtë.

1) Prisni kapakun e bordit të tubit nga brenda grilës ballore duke përdorur një sharrë me teh të ngushtë.
   Vendosni tehun e sharrës në pozicion dhe prisni kapakun e bordit të tubit përgjatë sipërfaqes së brendshme jo të rregullt.
2) Pas prerjes së kapakut të bordit të tubit, kryeni zmerilimin. Hiqni papastërtitë përgjatë seksionit të prerjes duke përdorur një limë të hollë gjysmë të rrumbullakët.



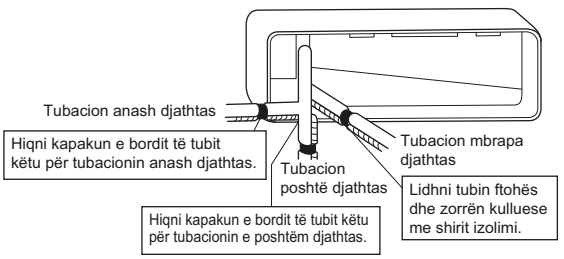


⚠ KUJDES

- Nëse kapaku i bordit të tubit është prerë duke përdorur pincat, grila ballore do të dëmtohet. Ju lutemi mos përdorni pinca.
- Vishni doreza gjatë heqjes së kapakut të bordit të tubit.

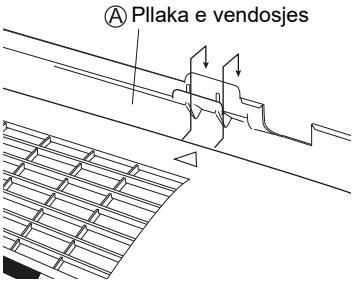
3-1. Tubacion anash djathtas, mbrapa djathtas ose poshtë djathtas

1) Ngjisni zorrën e kullimit në pjesën e poshtme të tubave ftohës me shirit ngjitës vinyl.
2) Mbështillni tubat ftohës dhe zorrën kulluese me shirit izolues.

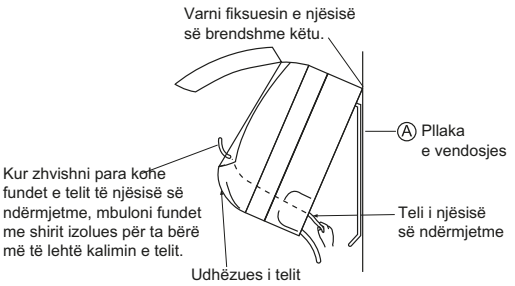


Instalim i Njësisë së Brendshme

3) Kaloni zorrën kulluese dhe tubat përmes vrimës në mur, më pas vendosni njësinë e brendshme në fiksuesit e pllakës së vendosjes duke përdorur △ shenjat në kulmin e njësisë së brendshme si një udhëzues.



4) Hapni panelin ballor, më pas hapni kapakun e shërbimit. (Konsultohuni me përgatitjen para montimit.)
5) Kaloni telin e njësisë së ndërmjetme nga njësia e jashtme përmes vrimës depërtuese në mur dhe më pas përgjatë pjesës së prapme të njësisë së brendshme. Nxirrini përmes anës ballore. Më parë përkulni lart fundet e telave lidhës për një punë më të lehtë. (Nëse fundet e telit të njësisë së ndërmjetme do të zhvishen të parët, lidhni fundet e telit me shirit ngjitës.)
6) Shtypni strukturën e poshtme të njësisë së brendshme me të dyja duart për ta vendosur në fiksuesit e pllakës së vendosjes. Sigurohuni që telat nuk prekin skajet e njësisë së brendshme.



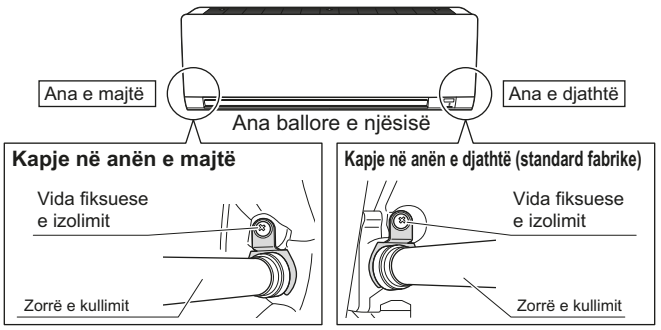
3-2. Tubacioni anash majtas, mbrapa majtas ose poshtë majtas

Si të zëvendësoni kandelën e kullimit dhe zorrën e kullimit

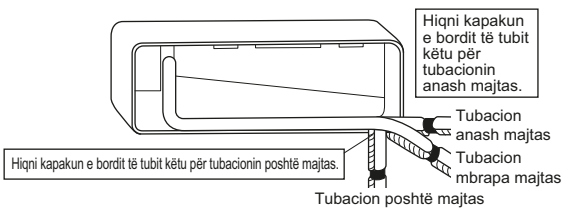
- **Zëvendësimi në anën e majtë**
  1) Hiqni vidën fiksuese të izolimit në të djathtë dhe hiqni zorrën e kullimit.
  2) Hiqni kandelën e kullimit në anën e majtë dhe ngjiteni atë në anën e djathtë.
  3) Futni zorrën e kullimit dhe shtrëngojeni me vidën fiksuese të izolimit të përfshirë.
     * (Harresa për të shtrënguar këtë mund të shkaktojë rrjedhje uji.)

Pozicion i kapjes së zorrës së kullimit

* Zorra e kullimit është në pjesën e prapme të njësisë.



1) Ngjisni zorrën e kullimit në pjesën e poshtme të tubave ftohës me shirit ngjitës vinyl.

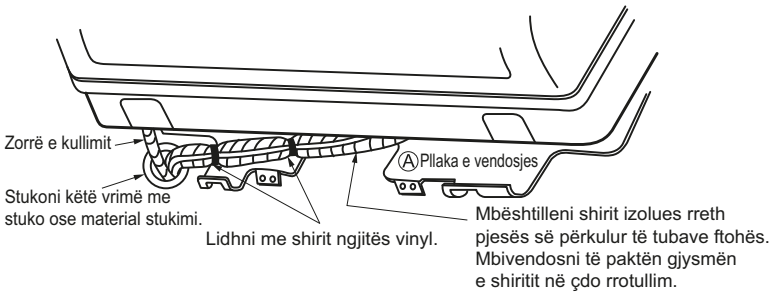


2) Sigurohuni që të lidhni zorrën kulluese me bordin e kullimit në vend të kandelës së kullimit.

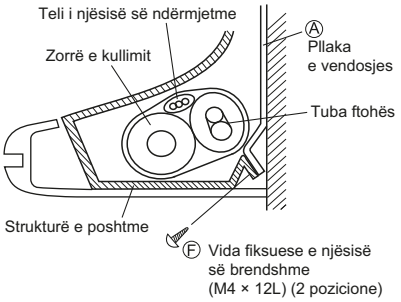
Si të vendosni kandelën e kullimit

Instalim i Njësisë së Brendshme

3) Modeloni tubat ftohës përgjatë rrugës së tubave duke shënuar e vendosjes.
4) Kaloni zorrën kulluese dhe tubat përmes vrimës në mur, më pas vendosni njësinë e brendshme te fiksuesit e pllakës së vendosjes, duke përdorur △ shenjat në kulmin e njësisë së brendshme si një udhëzues.
5) Tërhiqni telin e njësisë së ndërmjetme.
6) Lidhni tubat e njësisë së ndërmjetme.



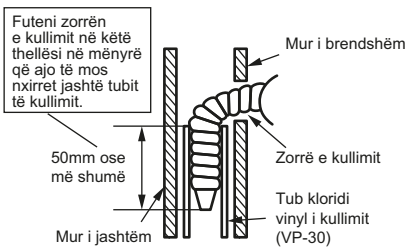
7) Mbështillni me shirit izolimi, tubat ftohës dhe zorrën e kullimit së bashku, si tregohet në figurën në të djathtë (në rast të vendosjes së zorrës së kullimit në pjesën e prapme të njësisë së brendshme).
8) Kur bëni kujdes në mënyrë që teli i njësisë së ndërmjetme të mos prekë njësinë e brendshme, shtypni skajin e poshtëm të njësisë së brendshme me të dyja duart derisa ajo të mbërthehet mirë nga fiksuesit e pllakës së vendosjes. Siguroni njësinë e brendshme në pllakën e vendosjes me vida fiksuese të njësisë së brendshme (M4 × 12L).



3-3. Tubacion i futur në mur

Ndiqni udhëzimet e dhëna nën tubacionin e anës së majtë, tubacionin mbrapa majtas ose tubacionin poshtë majtas.

1) Futni zorrën e kullimit në këtë thellësi në mënyrë që ajo të mos nxirret jashtë tubit të kullimit.

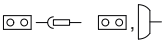
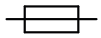


Instalim i Njësisë së Brendshme

Skema e instalimit elektrik

Legjenda e unifikuar e skemës elektrike

Për pjesët dhe numërtimin e përdorur referohuni te etiketa ngjitëse e skemës elektrike e vendosur në njësi. Numërtimi i pjesëve është kryer me numra arabikë në rend rritës për çdo pjesë dhe në përmbledhjen më poshtë tregohet nga simboli "*" në kodin e pjesës.

	: AUTOMATI NDËRPRERËS		: TOKËZIMI MBROJTËS
	: LIDHJA		: TOKËZIMI MBROJTËS (VIDA)
	: BASHKUESI		: RADRIZATORI
	: TOKA		: BASHKUESI RELE
	: INSTALIM NË TERREN		: BASHKUESI I QARKUT TË SHKURTËR
	: SIGURESA		: TERMINALI
INDOOR	: NJËSIA E BRENDSHME		: SHIRITI I TERMINALEVE
OUTDOOR	: NJËSIA E JASHTME		: MORSETA E TELAVE

BLK : E ZEZË	GRN : JESHILE	PNK : ROZË	WHT : E BARDHË
BLU : BLU	GRY : GRI	PRP, PPL : E PURPURT	YLW : E VERDHË
BRN : KAFE	ORG : PORTOKALLI	RED : E KUQE	

A*P	: PLLAKA E QARKUT TË STAMPUAR	PS	: USHQIMI ELEKTRIK I KËMBIMIT
BS*	: BUTONI I NDEZJES/FIKJES, ÇELËSI I PËRDORIMIT	PTC*	: TERMISTORI PTC
BZ, H*O	: ZHURMUESI	Q*	: TRANSISTOR DYPOLAR ME PORTË TË IZOLUAR (IGBT)
C*	: KONDENSATORI	Q*DI	: AUTOMATI NDËRPRERËS I RRJEDHJES SË TOKËZIMIT
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	: LIDHJA, BASHKUESI	Q*L	: MBROJTJA E MBINGARKESËS
D*, V*D	: DIODA	Q*M	: TERMO RELEJA
DB*	: URA ME DIODA	R*	: REZISTENCA
DS*	: ÇELËSI DIP	R*T	: TERMISTORI
E*H	: REZISTENCA NGROHËSE	RC	: MARRËSI
F*U, FU* (PËR KARAKTERISTIKAT SHIHNI PCB BRENDA NJËSISË)	: SIGURESA	S*C	: ÇELËSI LIMIT
FG*	: BASHKUES (TOKA E SKELETIT)	S*L	: ÇELËSI NOTUES
H*	: INSTALIMI	S*NPH	: SENSORI I PRESIONIT (I LARTË)
H*P, LED*, V*L	: LLAMBË PILOT, DIODË EMETUESE E DRITËS	S*NPL	: SENSORI I PRESIONIT (I ULËT)
HAP	: DIODA EMETUESE E DRITËS (MONITORI I SERVISIT JESHILE)	S*PH, HPS*	: ÇELËSI I PRESIONIT (I LARTË)
HIGH VOLTAGE	: TENSIONI I LARTË	S*PL	: ÇELËSI I PRESIONIT (I ULËT)
IES	: SENSORI I SYRIT INTELIGJENT	S*T	: TERMOSTATI
IPM*	: MODULI INTELIGJENT I ENERGJISË	S*W, SW*	: ÇELËSI I PËRDORIMIT
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	: RELEJA MAGNETIKE	SA*, F1S	: KOMPENSUESI I LUHATJEVE TË MËDHA
L	: FAZA	SR*, WLU	: MARRËSI I SINJALIT
L*	: BOBINA	SS*	: ÇELËSI PËRZGJEDHËS
L*R	: STABILIZATORI	SHEET METAL	: PLLAKA FIKSE E SHIRITIT TË TERMINALEVE
M*	: MOTORI I SHKALLËZUAR	T*R	: TRANSFORMATORI
M*C	: MOTORI I KOMPRESORIT	TC, TRC	: TRANSMETUESI
M*F	: MOTORI I VENTILATORIT	V*, R*V	: VARISTORI
M*P	: MOTORI I POMPËS SË ZBRAZJES	V*R	: URA ME DIODA
M*S	: MOTORI RROTULLUES	WRC	: PULTI I KOMANDIMIT ME VALË
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	: RELEJA MAGNETIKE	X*	: TERMINALI
N	: NEUTRI	X*M	: SHIRITI I TERMINALEVE (BLLOK)
n = *, N=*	: NUMRI I KALIMEVE PËRMES NUKLIT PREJ FERRITI	Y*E	: BOBINA E VALVULËS ELEKTRONIKE TË ZGJERIMIT
PAM	: MODULIMI I AMPLITUDËS SË IMPULSIT	Y*R, Y*S	: BOBINA E VALVULËS SOLENOIDE TË KTHIMIT
PCB*	: PLLAKA E QARKUT TË STAMPUAR	Z*C	: NUKLI PREJ FERRITI
PM*	: MODULI I ENERGJISË	ZF, Z*F	: FILTRI I ZHURMËS

⚠ KUJDES

• Kur energjia elektrike fiket dhe më pas ndizet përsëri, puna do të rifillojë automatikisht.

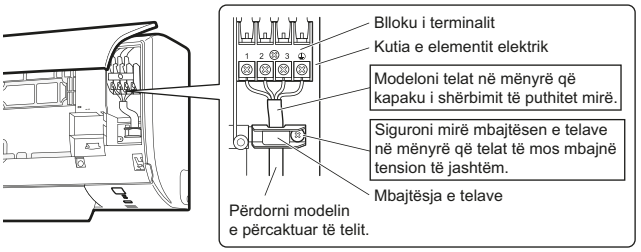
⚠ PARALAJMËRIM

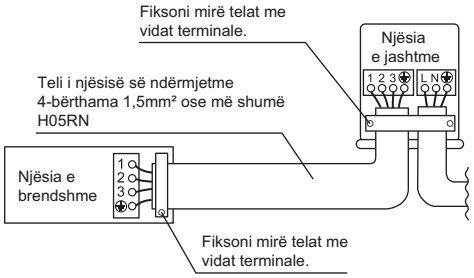
- **TENSION I LARTË** – sigurohuni të shkarkoni kondensatorin plotësisht para punëve të riparimit.
- Rrezik avarie ose rrjedhje uji!
  Mos e lani vetë pjesën e brendshme të kondicionerit.

Instalim i Njësisë së Brendshme

4. Teli

1) Zhvishni skajet e telit (15mm).
2) Çiftoni ngjyrat e telit me numrat e terminalit në blloqet e terminalit të njësive të brendshme dhe të jashtme dhe vidhosni telat mirë me terminalët përkatës.
3) Lidhni telat e tokëzimit me terminalët përkatës.
4) Tërhiqni telat për t'u siguruar që janë mbyllur si duhet, më pas mbani telat me mbajtës telash.
5) Modeloni telat në mënyrë që kapaku i shërbimit të puthitet mirë, më pas mbyllni kapakun e shërbimit.



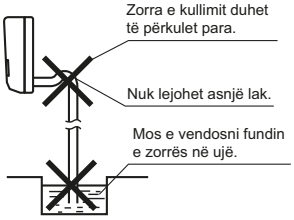


⚠ PARALAJMËRIM

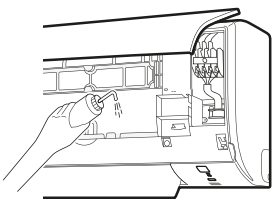
- Mos përdorni tela të lidhur, tufë telash, kordon zgjatues, lidhje në formë ylli, pasi ato mund të shkaktojnë mbingrohje, shok elektrik ose zjarr.
- Mos përdorni pjesë elektrike të blera lokalisht brenda produktit. (Mos degëzoni energjinë elektrike për pompën e kullimit, etj., nga blloku i terminalit.) Ky veprim mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Mos e lidhni telin e energjisë në njësinë e brendshme. Ky veprim mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Përdorni një model automati të shkëputjes me të gjitha polet me të pakën 3mm midis boshllëqeve të pikës së kontaktit.

5. Tubacion i kullimit

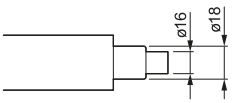
1)Lidhni zorrën e kullimit, si përshkruhet djathtas.



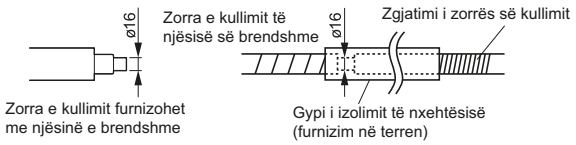
2)Hiqni filtrat e ajrit dhe derdhni pak ujë në enën e kullimit për të kontrolluar që uji rrjedh pa probleme



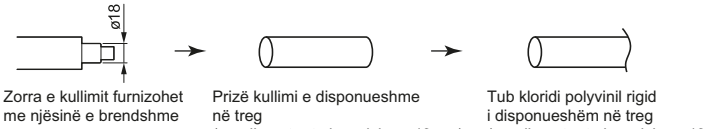
3)Nëse nevojitet zgjatim i zorrës së kullimit apo të tubacioneve të futura të kullimit përdorni pjesë të përshtatshme që përkojnë me fundin e përparmë të zorrës. [Pamje e fundit të përparmë të zorrës



4)Kur zgjasni zorrën e kullimit, përdorni një zorre zgjatimi të disponueshme në treg me një diametër të brendshëm prej 16mm. Sigurohuni që izoloni termikisht seksionin e brendshëm të zorrës së zgjatimit.



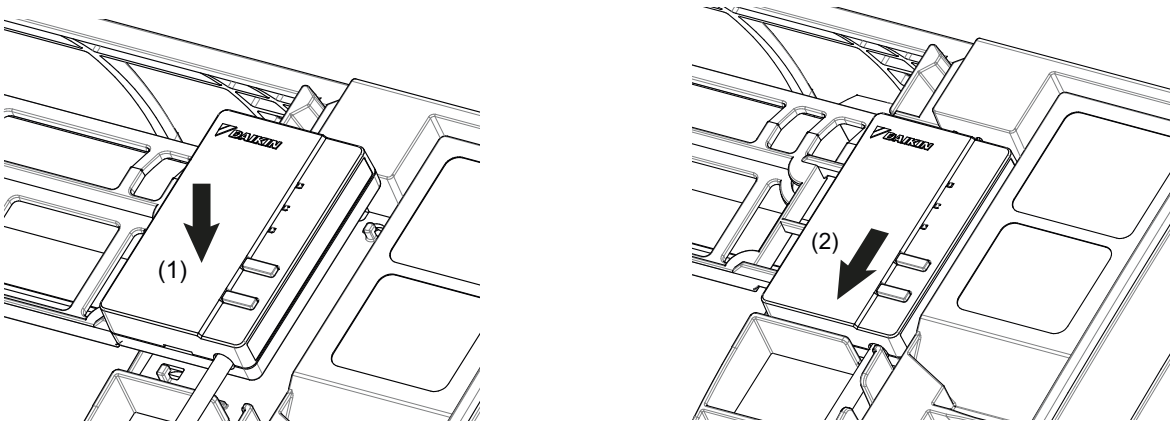
5)Kur lidhni një tub të kloridit të polyvinilit rigid (me diametër të brendshëm 13mm) direkt në zorrën e kullimit të ngjitur në njësinë e brendshme, njësoj si me vendosjen në punë të tubacioneve të futura, përdorni ndonjë prizë kulluese të disponueshme në treg (me diametër të brendshëm 13mm) si nyjë.



Instalim i Njësisë së Brendshme

6. Përshtatës me valë (alternativë)

Instalimi:
- Vendosni përshtatësin me valë përkundrejt fiksuesve (1).
- Ngecni përshtatësin duke e shtypur poshtë (2).

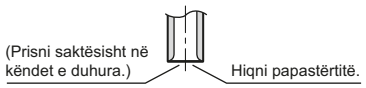


Heqja: procesi i kundërt i instalimit.

Vendosja në punë e Tubacionit Ftohës

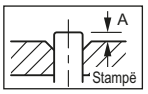
1. Filetimi i fundit të tubit

1) Prisni fundin e tubit me një prerës tubi.
2) Hiqni papastërtitë me sipërfaqen prerëse të kthyer poshtë në mënyrë që ciflat të mos futen në tub.
3) Vendosni dadon buketon në tub.
4) Filetoni tubin.
5) Kontrolloni që filetimi është bërë si duhet.



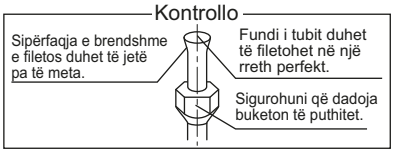
Filetimi

Vendosur saktësisht në pozicionin e treguar më poshtë.



	Pajisje e filetos për R32	Pajisje e filetos tradicionale	
	Model friksioni	Model friksioni (Modeli Ridgid)	Model i dados flutur (Modeli Imperial)
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm

Kontrollo



⚠ PARALAJMËRIM

- Mos përdorni menjëherë vaj mineral në pjesën e filetuar.
- Parandaloni vajin mineral të futet në sistem pasi kjo mund të reduktojë ciklin e jetës së njësive.
- Mos përdorni kurrë tubacione të cilët janë përdorur për instalime të mëparshme. Përdorni vetëm pjesë të cilat janë furnizuar me njësinë.
- Mos vendosni kurrë një produkt për t'u tharë në këtë njësi R32, në mënyrë që të garantoni ciklin e jetës së saj.
- Materiali për t'u tharë mund të shpërbëhet dhe të dëmtojë sistemin.
- Mbroni ose rrethoni tubacionin ftohës për të shmangur dëmtimin mekanik.
- Filetimi i papërfunduar mund të shkaktojë rrjedhje të gazit ftohës.

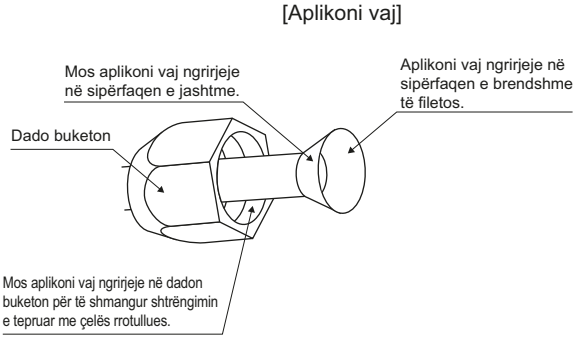
Vendosja në punë e Tubacionit Ftohës

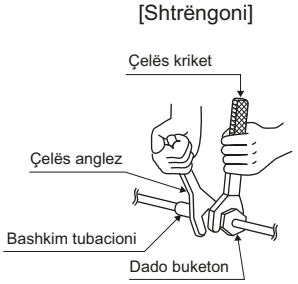
2. Tubacion ftohës

⚠ KUJDES

- Përdorni dado buketon te njësia kryesore. (Për të parandaluar plasaritjen e dados buketon nga përkeqësim me moshën.)
- Për të parandaluar rrjedhje të gazit, aplikoni vaj ngrirjeje vetëm në sipërfaqen e brendshme të filetos. (Përdorni vaj ngrirjeje për R32.)
- Përdorni çelësa kriket kur shtrëngoni dadot buketon për të parandaluar dëmtim të dadove buketon dhe rrjedhje të gazit.

Puthitni qendrat e të dy filetove dhe shtrëngoni dadot buketon 3 apo 4 rrotullime me dorë. Më pas shtrëngojini ato me çelësa kriket.

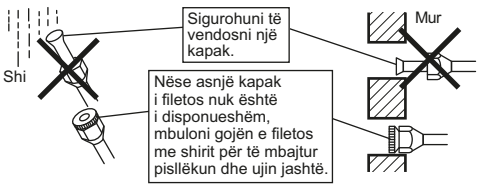




Çelës rrotullues shtrëngues i dados buketon	
Ana e gazit	Ana e lëngut
3/8 inç	1/4 inç
32,7-39,9N • m (330-407kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175kgf • cm)

2-1. Kujdes në trajtimin e tubacionit

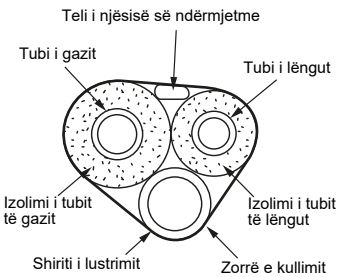
1) Mbroni fundin e hapur të tubit nga pluhuri dhe lagështia.
2) Të gjithë përkuljet e tubit duhet të jenë sa më delikatë që të jetë e mundur. Përdorni një përkulës për përkulje.



2-2. Zgjedhja e bakrit dhe materialeve të izolimit të nxehtësisë

- Kur përdorni pajisje dhe tuba bakri të tregtuar, vini re si më poshtë:

1) Materiali izolues: Shkumë polietileni
Shkalla e transferimit të nxehtësisë: 0,041 deri në 0,052W/mK (0,035 deri në 0,045kcal/mh°C)
Temperatura e sipërfaqes së tubit të gazit ftohës arrin maksimumin 110°C. Zgjidhni materiale izolimi ndaj nxehtësisë që do të përballojnë këtë temperaturë.



2) Sigurohuni të izoloni njëkohësisht tubacionet e gazit dhe të lëngut dhe të ofroni dimensionet e izolimit si më poshtë.

Ana e gazit	Ana e lëngut
Diam.Jasht. 9,5mm	Diam.Jasht. 6,4mm
Rrezja minimale e përkuljes - 30mm ose më shumë	
Trashësia 0,8mm (C1220T-O)	Trashësia 0,5mm

Izolimi termik i tubit të gazit	Izolimi termik i tubit të lëngut
Diam.Jasht. 9,5mm	Diam.Brend. 8-10mm
Diam.Brend. 10-14mm	
Trashësia ≥13mm	Trashësia ≥10mm

3) Përdorni izolim termik të veçantë për tubat ftohës të gazit dhe lëngut.

Provë e përdorimit dhe Testim

1. Provë e përdorimit dhe testim

- Prova e përdorimit duhet të kryhet në çdonjërin nga funksionet FTOHJE apo NGROHJE.

1-1. Matni tensionin e energjisë dhe sigurohuni që është brenda normës së caktuar.

1-2. Në përdorimin FTOHJE, zgjidhni temperaturën më të ulët të programueshme; në përdorimin NGROHJE, zgjidhni temperaturën më të lartë të programueshme.

1-3. Kryeni provës e përdorimit në përputhje me manualin e vënies në punë për t'u siguruar që të gjitha funksionet dhe pjesët, të tilla si këndi i rrymave të ajrit, funksionojnë si duhet.

- Si masë mbrojtjeje, sistemi çaktivizon funksionin ri-ndezje për 3 minuta pasi ai është fikur.

1-4. Pas përfundimit të provës së përdorimit, vendosni temperaturën në një nivel normal (26°C deri në 28°C në përdorim FTOHJE, 20°C deri në 24°C në përdorim NGROHJE).

- Kur përdorni në dimër kondicionerin në përdorim FTOHJE, vendoseni në regjim të provës së përdorimit duke përdorur metodën e mëposhtme.

  1) Shtypni (TEMP ^), (TEMP v) dhe (OFF) në të njëjtën kohë.

  2) Shtypni (TEMP ^), zgjidhni , zgjidhni (FAN).

  3) Shtypni (COOL) ose (HEAT) për të ndezur sistemin.

  - Prova e përdorimit do të ndalojë automatikisht pas rreth 30 minutash.

    Për të ndalur punën, shtypni (OFF).

  - Disa nga funksionet nuk mund të përdoren në regjimin e provës së përdorimit.

- Kondicioneri merr një sasi e ulët energjie në regjimin e tij të pushimit. Nëse sistemi nuk përdoret për një farë kohe pas montimit, ulni automatin e ndërprerjes së qarkut për të eliminuar konsumin e energjisë.
- Nëse automati i ndërprerjes së qarkut pengohet të fikë energjinë e kondicionerit, sistemi do të rinisë regjimin e tij origjinal të punës kur automati i ndërprerjes së qarkut ngrihet përsëri.

2. Artikuj testimi

Artikuj testimi	Simptoma	Kontrollo
Njësitë e brendshme dhe të jashtme instalohen si duhet në platforma të ngurta.	Rrëzim, dridhje, zhurmë	
Jo rrjedhje të gazit ftohës.	Funksionim i paplotë i ftohjes/ngrohjes	
Tubat e gazit ftohës dhe të lëngut dhe zgjatimi i zorrës kulluese të brendshme janë izoluar termikisht.	Rrjedhje të ujit	
Drejtimi i kullimit është instaluar si duhet.	Rrjedhje të ujit	
Sistemi është tokëzuar si duhet.	Humbje e energjisë	
Telat e përcaktuar përdoren për instalime të njësisë së ndërmjetme.	Jo funksionim apo dëmtim nga djegia	
Ajri hyrës i njësisë së brendshme apo të jashtme ose ajri dalës nuk kanë pengesa	Funksionim i paplotë i ftohjes/ngrohjes	
Valvulat e mbylljes janë të hapura.	Funksionim i paplotë i ftohjes/ngrohjes	
Njësia e brendshme merr si duhet komanda nga pulti komandues.	Nuk funksionon	

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

EAC

3P482320-6B 2017.06